



<p>Lockdown and Hold & Secure Drills Information</p> <p>Every school in HRCE practices Lockdowns and Hold & Secures as part of our emergency planning and preparedness. Staff and students are familiar with these drills, but we wish to increase your knowledge of our procedures, especially for new families to our school.</p> <p>What's the Difference Between Lockdown and Hold & Secure?</p> <p><i>Lockdown</i> - During a practice drill, students remain silent with doors locked and lights off in their classroom.</p> <p><i>Hold & Secure</i>, the doors are locked, but class continues as usual.</p> <p>We have 2 Lockdown Drills and 1 Hold and Secure drill per year.</p> <p>A. Why is a Lockdown Implemented?</p> <p>It is important to understand that school staff will implement a lockdown and call police if/and when there is any reason to believe that danger to students and staff may exist. Everyone in the school will move to a secure location, safe from harm. Police will respond to the school and no one will enter or leave, until the situation is resolved.</p> <p>What Should Parents Do If The School Is Locked Down?</p> <p>The first instinct of parents/guardians is often to phone the school or, contact your child, or to go directly to the school. <u>You are asked not to do any of these things.</u></p> <p>Please understand and follow the procedures outlined below:</p> <ul style="list-style-type: none">● Do Not Come To The School Roadways need to be kept clear for responding	<p>封锁, 保持并保护演习信息</p> <p>为了应对紧急情况以及确保有所准备, 哈利法克斯地区教育中心 (HRCE) 的所有学校都会进行封锁, 保持并保护的演习。教职员工和学生对这些演习并不陌生, 但是 we 希望能加深您对流程的了解, 尤其是那些新近加入我们学校的家庭。</p> <p>封锁和保持并保护之前的区别是什么?</p> <p>封锁-在演习过程中, 学生保持安静, 教室门被锁上且灯会熄灭。</p> <p>保持并保护, 门会被锁上, 但教学如常进行。</p> <p>我们每年会有2个封锁演习以及1个保持并保护演习。</p> <p>A. 为什么要进行封锁(演习)?</p> <p>若学校教职员工有任何理由相信学生和教职员工的安全受到威胁, 校方会封锁校园并报警; 理解这一点至关重要。所有在校人员会被转移到一个远离危险的安全地带。警察会对报警作出反应, 在问题解决以前, 任何人不得出入校园。</p> <p>若校园被封锁, 家长们应该做些什么?</p> <p>家长/监护人们往往会出于本能反应致电学校, 联络您的孩子, 或直接前往学校。<u>我们要求您不要有以上任何行为。</u></p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

emergency vehicles. People driving to the school can slow emergency responders from getting to and securing the area as quickly as possible. Therefore, if you hear that a lockdown is occurring at your child's school, do not go to the school.

- **You may attend to your schools' designated Parent location at _____(insert address)_____**

_____, to receive information which will be provided by police and school representatives. These locations are selected as being far enough from the school to maximize your safety and that of others.

How Will I Know What's Going On?

Please trust that every effort will be made to keep you informed as to what is happening during the event. Incorrect information often circulates during an event when it does not come directly from the police or centre of education. Please note that, for safety reasons, some situations may require that some information be withheld until the situation is resolved.

In lockdown situations you may also contact the school board by calling 902-464-2000.

- **Do Not Try To Call Your Child**

We also ask that you NOT attempt to phone your child. In a lockdown, everyone must remain quiet, and a ringing cell phone may draw undue attention to the secure location where your child and his/her classmates are.

When/Where Will I Meet My Child?

After the lockdown, you may be asked to go to the school or to wait where you are until your child is brought to your location

请您理解并遵循下列流程：

- 请勿前往校园
道路需要为应急车辆保持畅通。应急车辆会尽快到达并保护该地区，但开车前往的人们会滞缓该过程；所以，若您听说孩子的学校被封锁，请勿前往校园。

- 您可前往学校指定的家长地点
_____(insert address)_____以接收警方和校方代表所提供的信息。我们甄选的这些地点会离学校足够远，以最大程度保证您和他人的安全。

我如何得知现况？

请相信，在整个事件过程中，我们会尽全力保证第一时间告知您最新动态。来自非警方或教育中心的不实信息往往会在人群中传播。请了解，某些情况下，在事情解决以前，我们会出于安全考虑隐瞒一些信息。

<p>B. Why is a Hold & Secure Implemented?</p> <p>Aside from lockdown procedures, your child's school may also implement a precautionary "Hold & Secure" if there is an unrelated emergency situation occurring outside the building or in the neighbourhood that could potentially present a danger to the school.</p> <p>What Should Parents Do If The School Implements Hold & Secure</p> <p>In this situation all doors to the school are locked and monitored to prevent any persons from outside entry into the school. Classes will generally continue but no one will be allowed to enter or leave the building until the situation is resolved. We also ask that you do NOT go to the school unless asked to do so by school board staff.</p> <p>We encourage you to discuss school safety with your child and to address any concerns they may have. We welcome any questions you have about this or any other issue related to the safety and security of our school.</p>	<p>在封锁的情况下，您亦可致电902-464-2000联络教育委员会(school board)。</p> <ul style="list-style-type: none"> 请勿试图致电您的孩子 我们要求您不要试图致电您的孩子。在封锁时，所有人必须保持安静，电话的响铃可能会为您的孩子以及他/她的同学所在的安全地带招致不必要的注意。 <p>我什么时候能和孩子见面？ 封锁结束后，我们可能会要求您前往学校，或在原地等候孩子被带到您所在的区域。</p> <p>B. 为什么会实施保持&保护？</p> <p>除了封锁流程以外，您孩子所在的学校可能也会因为学校建筑物外，或社区中不相关但可能会对学校造成危险的紧急情况，实施一个预防性的“保持&保护”。</p> <p>若学校实施保持&保护，家长们应该做些什么？</p> <p>这种情况下，学校所有的大门会被锁上并监控，禁止任何人从校外进入校园。一般来说课堂会照常进行，但任何人不得进出建筑物。我们同时要求您，除非教育局员工要求您前往学校，否则请勿前往学校。</p> <p>我们鼓励您与孩子商讨学校安全事宜，并释除他们的顾虑。我们欢迎您对此或其他与学校安全相关事宜提出的任何疑问。</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

